

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 25 / 2021**

**25/05/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente NOVELLO Marco, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALU' Orazio	MALINARICH Daniele	PASQUALI Laura
ARENA Alice	MARTINA Luigi	POLICARO Paolo
BATTAGLIA Giuseppe	MARTUCCI Denis Stefano	TASSONE Fabio
COLIA Enrico	MASERA Alberto	TETRO Gregorio
CORRENTI Alfredo	MELE Delio Tiziano	TOSTO Simone
DEL MARE Fabio	MONACHINO Martina	
FRISINA Pasquale	MORFINO Manuela	
IPPOLITO Antonino	PALMIERI Marta	

In totale, con il Presidente, n. 22 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:

AJETTI Chiara - GAGLIARDI Maria - OLIVA Monica

Con la partecipazione del Segretario MAGNONI Umberto.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO:** C.5 - ART. 42 COMMA 2 - APPROVAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA CAMPI CALCIO A 8 IMPIANTO SPORTIVO EX VICTORIA IVEST ALLA PARROCCHIA SAN GIUSEPPE CAFASSO.

Il Presidente Marco Novello, di concerto con il Coordinatore della II Commissione di Lavoro

Permanente Martina Monachino e del Coordinatore della Sottocommissione Sport Enrico Colia riferisce:

La Circoscrizione 5 ha in carico un impianto sportivo comunale, sito nell'ambito "5H De Marchi" compreso tra le vie Veronese/Massari e De Marchi che comprende due campi di calcio A8 in sintetico, un campo di calcio A11 in sintetico, spogliatoi, ecc., attualmente non dato in concessione a società sportive ai sensi del Regolamento della Città n. 295, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 18 ottobre 2004 n.mecc. 2004 03053/10 e s.m.i., perchè è stato oggetto di vandalismo e di furti che hanno reso inutilizzabile la parte edificata dell'impianto sportivo rendendolo attualmente di fatto non utilizzabile per attività sportive.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 n. mecc. 8203507/10 e s.m.i. con la quale è stato approvato il Regolamento n. 168 per la concessione di impianti e locali sportivi comunali;

Visto l'art. 42 del Regolamento sul Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17/12/2015 (n. mecc. 2015 02280/94) esecutiva dal 1/1/2016, che attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore sportivo indicando, tra le altre funzioni, quelle relative all'attuazione delle procedure previste per l'assegnazione e la concessione degli spazi sportivi;

Vista la deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19 luglio 2016 n. mecc 201603424/88 nella quale venivano approvati, con atto di indirizzo, i criteri specifici per l'assegnazione di spazi sportivi circoscrizionali, favorendo tra le altre le attività rivolte a particolari fasce della popolazione (recupero di giovani in disagio) e promuovendo le attività delle associazioni con sede sul territorio circoscrizionale;

Visto che nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate rientra la richiesta inoltrata dal Parroco Don Angelo Zucchi, legale rappresentante della Parrocchia San Giuseppe Cafasso con sede in Torino, Via Gian Battista Gandino 2, assunta al protocollo della Circoscrizione 5 al n. 1639 del 28 aprile 2021, inerente la richiesta per l'utilizzo dei due campi di calcio a 8 del succitato impianto sportivo comunale nel periodo compreso dal 01/06/2021 al 30/09/2021 per 4 giorni a settimana dalle ore 7:30 alle ore 21:00, per lo svolgimento del progetto "Un'estate per ripartire", inerente attività ludico - ricreative, nonché lo svolgimento settimanale di un evento sportivo che coinvolgerà i giovani e gli adulti residenti nel Q16 dalle ore 19:00 alle ore 21:00.

Il progetto prevede la realizzazione di un Centro Estivo rivolto ai minori dai 6 ai 17 anni guidato da una equipe composta da 10 educatori esperti. In collaborazione con l'Associazione Altrocanto e l'Associazione Il Cammino, si effettueranno delle attività sportive e ludico-ricreative con il coinvolgimento dei minori del quartiere, si promuoverà l'inserimento e l'integrazione sociale e culturale degli extra comunitari, si intende prevedere il recupero dei giovani in disagio e combattere la devianza legata ai fenomeni delle tossicodipendenze attraverso l'attività ludico motoria, la valorizzazione delle potenzialità relazionali ed il miglioramento delle autonomie personali dei partecipanti favorendo l'integrazione e il divertimento. La Parrocchia, curerà la pulizia dei due campi di calcio da sterpaglie e piccole piante, inoltre, essendo l'edificio ad uso spogliatoi interdetto all'utilizzo per motivi di sicurezza, metterà a disposizione due bagni chimici curandone la pulizia. La Parrocchia comunicherà all'inizio di ogni settimana, all'Ufficio competente, gli effettivi giorni e orari di utilizzo.

Considerato che l'Amministrazione promuove e sostiene, nelle forme più opportune, le attività sportive, nella convinzione della rilevanza assunta dallo sport nella vita sociale in quanto espressione di uno dei fini istituzionali che l'Ente si propone di perseguire, ravvisata l'opportunità di concedere temporaneamente alla predetta Parrocchia, i campi di calcio di cui trattasi a titolo gratuito, anche in considerazione del fatto che, in tal modo, si presidia un impianto sportivo già oggetto di atti vandalici, come da verbale della Giunta Circoscrizionale del 4 maggio 2021.

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato, si ritiene di approvare

la richiesta di concessione gratuita dei due campi di calcio a 8 dell'impianto sportivo ex Victoria Ivest, ai sensi dell'art. 2 comma 1 lett b e c) del Regolamento 168 approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 n. mecc. 8203507/10 e s.m.i., alla Parrocchia San Giuseppe Cafasso, con sede in via Gian Battista Gandino 1 10148 Torino, C.F. 97521790010, P. IVA 08688890014.

Considerato che il calcolo del beneficio economico calcolato sulla base delle tariffe previste dalla Deliberazione della Giunta Comunale n. 247 del 30 marzo 2021, sarebbe superiore rispetto al canone annuo relativo alla parte sportiva stimato dall'Ufficio Valutazioni del Servizio Edifici Comunali, Gestione Amministrativa della Divisione Patrimonio Partecipate Facility e Sport con perizia n. 39 del 4 marzo 2021, protocollo n. 1728 ad Euro 30.300,00 oltre IVA al 22% per un importo pari ad Euro 36.966,00, si ritiene opportuno quantificare il beneficio economico sulla base del canone annuo rapportato ai mesi di effettivo utilizzo. L'uso gratuito dell'impianto comporta pertanto, per la Parrocchia un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 12.322,00 per un massimo di 4 mesi.

Verificato che la suddetta Parrocchia quale beneficiaria della concessione ai sensi dell'art. 4 comma 3 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 25/2021 del 25/01/2021, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza. Relativamente ad esse non sarà ovviamente necessaria alcuna validazione o presa d'atto del Servizio Gestione e Controllo Utenze.

La Parrocchia si impegna affinché il progetto sia organizzato e garantito nel pieno rispetto delle condizioni riportate di volta in volta nei Provvedimenti Normativi Nazionali e Regionali emanati per far fronte all'emergenza da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2.

L'assegnatario è tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi in assegnazione siano conformi agli obiettivi ed alle finalità indicata nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi concessi e sulla corrispondenza dell'effettivo fruitore degli stessi con quanto indicato nell'atto di assegnazione.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione della Parrocchia proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge n. 122 del 2010, in relazione degli emolumenti agli organi collegiali (all. 1).

Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circoscrizionale (all. 2).

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella seduta della II Commissione e Sottocommissione Sport del 17 maggio 2021.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dalla Parrocchia San Giuseppe Cafasso, con sede in via Gian Battista Gandino 1 10148 Torino, C.F. 97521790010, P. IVA 08688890014 (all. 3);
- 2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dei due campi di calcio a 8 dell'impianto sportivo ex Victoria Ivest, dalla data di sottoscrizione della concessione fino al 30 settembre 2021, per 4 giorni a settimana dalle ore 7:30 alle ore 19:00, in conformità a quanto disposto all'art. 2 comma 1 lett b e c) del Regolamento 168, approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 n. mecc. 8203507/10 e s.m.i.;
- 3) di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- 4) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale, la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione degli spazi, la formalizzazione ed il rilascio della concessione in oggetto per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 12.322,00 per un numero massimo di 4 mesi;
- 5) di dare atto che le condizioni di utilizzo degli spazi in assegnazione sono indicate nel singolo atto di assegnazione di competenza dirigenziale;
- 6) di prendere atto che il presente provvedimento non rientra per natura o contenuti nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla circolare prot. 9573 del 30 luglio 2013, come risulta da documento allegato;

## OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per appello nominale

(Al momento della votazione nessun Consigliere risulta assente dall'Aula)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI ..... 22  
ASTENUTI .....  
VOTANTI ..... 22  
VOTI FAVOREVOLI ..... 22  
VOTI CONTRARI ..... =

All'unanimità

### DELIBERA

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dalla Parrocchia San Giuseppe Cafasso, con sede in via Gian Battista Gandino 1 10148 Torino, C.F. 97521790010, P. IVA 08688890014 (all. 3);
- 2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito dei due campi di calcio a 8 dell'impianto sportivo ex Victoria Ivest, dalla data di sottoscrizione della concessione fino al 30 settembre 2021, per 4 giorni a settimana dalle ore 7:30 alle ore 19:00, in conformità a quanto disposto all'art. 2 comma 1 lett b e c) del Regolamento 168, approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 n. mecc. 8203507/10 e s.m.i.;
- 3) di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- 4) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale, la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione degli spazi, la formalizzazione ed il rilascio della concessione in oggetto per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 12.322,00 per un numero massimo di 4 mesi;
- 5) di dare atto che le condizioni di utilizzo degli spazi in assegnazione sono indicate nel singolo atto di assegnazione di competenza dirigenziale;
- 6) di prendere atto che il presente provvedimento non rientra per natura o contenuti nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla circolare prot. 9573 del 30 luglio 2013, come risulta da documento allegato;

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Marco Novello

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Umberto Magnoni

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. progetto\_parrocchia\_cafasso.pdf
2. Legge\_122\_-\_Parrocchia\_Cafasso.pdf
3. vie\_cafasso.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento